1971 г.

3 0 7

МРТУ 19 № 183--65

5

1


студия
ДИАФИЛЬМ

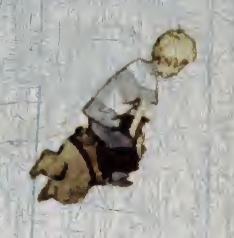
А. ЛИНДГРЕН



МАЛЫШ И КАРЛСОН, КОТОРЫЙ ЖИВЁТ НА КРЫШЕ



ХУДОЖНИК А. А. КОКОРИН



Эту весёлую историю про мальчика, по прозвищу Малыш, и его необыкновенного друга Карлсона, который жил на крыше и умел летать, написала современная шведская писательница Астрид Линдгрен.



В городе Стокгольме, на самой обыкновенной улице, в самом обыкновенном доме живёт самая обыкновенная шведская семья.



Семья состоит из самого обыкновенного папы, самой обыкновенной мамы и трёх самых обыкновенных ребят – Боссе (15 лет, спортсмен), Бетан (14 лет, у неё – косы) и Малыша.



Во всём доме есть только одно не совсем обыкновенное существо — Карлсон, который живёт на крыше, да ещё в отдельном маленьком домике. Домик спрятан за большой дымовой трубой, и никто из жильцов дома о нём не знает.



Карлсон – это маленький, толстенький, самоуверенный человечек, и к тому же он... умеет летать. На самолётах и вертолётах летать могут все, а Карлсон умеет летать сам по себе.



Стоит ему только нажать кнопку на животе, как у него за спиной начинает работать моторчик.



Однажды Малыш грустно смотрел в окно и вспоминал прекрасного щенка, который повстречался ему сегодня. „Ничего нет на свете лучше собаки, – думал Малыш. – А я, похоже, так и проживу всю жизнь без собаки!“



Вдруг он услышал жужжание, и мимо окна пролетел толстый человечек. Он пронёсся, как настоящий маленький самолёт. У Малыша дух захватило от волнения. Ведь не каждый день пролетают мимо окон маленькие толстые человечки.



А человечек замедлил ход, вернулся и, поравнявшись с подоконником, сказал: „Привет! Можно мне здесь приземлиться?" – „Да-да, пожалуйста!"



Человечек перекинул через подоконник толстенькие ножки. – „Как тебя зовут?“ – спросил Малыш. – „Карлсон“, – ответил толстяк. – „А что, трудно вот так летать?“ – „Мне – ни капельки. Я лучший летун в мире“.



Вдруг Карлсон замер на месте и стал принюхиваться, словно ищейка. С кухни доносился запах мясных тефтелей. – „Обожаю вкусные маленькие тефтели!“ – воскликнул он.



Малыш пошёл на кухню и попросил у мамы несколько тефтелек.



А когда он вернулся, то оказалось, что Карлсон исчез. Это было так грустно, что у Малыша сразу же испортилось настроение. Но вдруг...



„Пип! Пип!"– донёсся до Малыша странный писк. А затем из-под одеяла выглянуло лукавое лицо Карлсона: „Хи-хи! Ты подумал, что Карлсон ушёл. А он вовсе не ушёл, он только спрятался".



Но тут Карлсон увидел тефтели, мигом нажал кнопку на своём животе, мотор загудел, и Карлсон спикировал прямо к тарелке. Он схватил тефтельку и взвился к потолку.



–Послушай, Карлсон, спускайся ко мне. Давай поиграем.– И Малыш достал ящик со строительным набором. Каких только деталей здесь не было!



–Сейчас ты увидишь, что может построить лучший в мире строитель!



Но тут мама позвала Малыша обедать, а Карлсон весело запел:

Ура, ура, ура!
Прекрасная игра!

Красив я и умён,
И ловок и силён!

Люблю играть, люблю... жевать.

Последние слова он пропел, проглотив четвёртую тефтельку.



Когда кончился обед, Малыш позвал всех в свою комнату — познакомиться с Карлсоном. Но тот куда-то исчез.



А на полу возвышалась длинная-предлинная башня из кубиков, и на самом верху лежала тефтелька. И, конечно, никто Малышу не поверил, что у него в гостях был Карлсон.



Через несколько дней Карлсон снова прилетел и сразу направился к аквариуму Малыша. Он окунул лицо в воду и стал пить большими глотками. – „Осторожно!“ – Малыш испугался, что Карлсон нечаянно проглотит рыбок.



– „Когда у человека жар, ему надо много пить. И если он проглотит две-три рыбки, это пустяки, дело житейское!“ – „Какая же у тебя температура?“ – „Тридцать - сорок градусов, не меньше!“ – „Ты хочешь заболеть?!“



– Все этого хотят! Ты будешь за мной ухаживать. Мне ничего не надо, кроме огромного торта, горы шоколада и большого куля конфет. Ты должен стать мне родной матерью!



Малышу очень захотелось стать Карлсону родной матерью, а это значило, что ему придётся опустошить свою копилку. Она стояла на книжной полке, прекрасная и тяжёлая.



Малыш сбегал за ножом и начал доставать из копилки монетки. Карлсон помогал ему с необычайным усердием и ликовал по поводу каждой монеты, которая выкатывалась на стол.

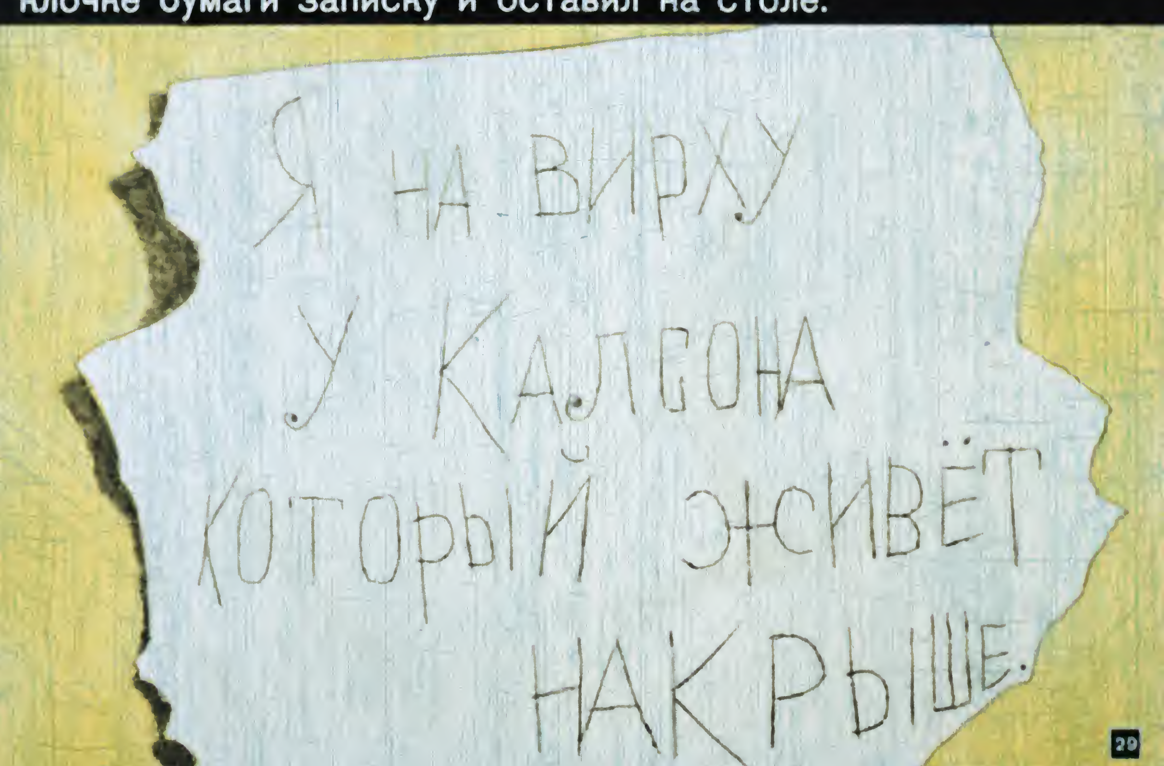


Малыш помчался в соседнюю лавочку и купил на все деньги леденцов и шоколаду.



Вскоре Малыш вернулся домой. При виде сластей глаза Карлсона засияли, и он запрыгал на месте от удовольствия.

Решено было, что Малыш полетит вместе с Карлсоном к нему домой, чтобы ухаживать за больным. Малыш написал на клочке бумаги записку и оставил на столе.





Карлсон нажал кнопку на животе, и мотор загудел. – „Прыгай скорее мне на плечи, – крикнул он. – Мы сейчас взлетим!“ – Они вылетели из окна и набрали высоту.



Наконец Карлсон приземлился на своей крыше. – „Ну-ка, отыщи мой дом“, – сказал он Малышу.

Малыш переходил от одной трубы к другой. Вдруг за одной из них он увидел домик. У входа была прибита табличка. Малыш прочёл:





Карлсон распахнул дверь и первый вбежал в дом. – „Мне нужно немедленно лечь в постель, потому что я самый тяжёлый больной в мире!“ – Малыш вбежал вслед за ним; он готов был лопнуть от любопытства.



В домике Карлсона было очень уютно. Кроме диванчика, в комнате стоял верстак, служивший также и столом, шкаф и два стула.



– „Ты собирался стать мне родной матерью, ну так действуй“, – простонал Карлсон. Малыш толком не знал, с чего ему начать. – „У тебя есть какое-нибудь лекарство?“



–Я хочу принимать только „приторный порошок" по рецепту Карлсона. Ты возьмёшь немного шоколаду, конфет, добавишь печенья, всё истолчёшь и перемешаешь. Это лекарство очень помогает от жара.



– „Сомневаюсь“, – заметил Малыш. – „Давай держать пари на шоколадку, что я прав“, – возразил Карлсон.



Малыш начал готовить лекарство. Он положил в чашку леденцы, засахаренные орешки, кусочек шоколаду, миндальное печенье, всё это растолок и перемешал.



Затем он всыпал в Карлсона большую дозу, и они стали ждать, когда у „больного" упадёт температура.



Через полминуты Карлсон сказал: „Ты был прав, это лекарство не помогает от жара. Дай-ка мне шоколадку. Пари выиграл ты, — значит, мне в утешение полагается шоколадка“.



Потом Карлсон предложил Малышу развлечься – пройтись с ним по крышам. Малыш с радостью согласился. Начинало смеркаться. Небо было синим, внизу зеленел парк, а от высоких тополей поднимался чудесный запах листвы.



–Если бы люди знали, как приятно ходить по крыше, они давно бы перестали ходить по улицам, – сказал Малыш.



Уже совсем стемнело, когда они решили вернуться в домик Карлсона. И тут до них донёсся сигнал сирены.



С крыши было видно, как пожарная машина остановилась у подъезда и вокруг неё собралась большая толпа. От машины до самой крыши быстро выдвинулась длинная лестница.



Малыш вспомнил о записке, которую он оставил дома, и с тревогой спросил: „Может, это они за мной?" – Он представил, как волнуется мама, ему стало жаль её и захотелось поскорее вернуться домой.



Прощаясь с Малышом, Карлсон попросил: „Не рассказывай пожарным, что я здесь живу. Ведь я лучший в мире пожарный, и они будут посылать за мной, если где-нибудь случится пожар“.



– Завтра день моего рождения, – сказал Малыш. – Ко мне придут гости, мне бы очень хотелось и тебя пригласить... Будет именинный пирог, украшенный восемью свечами: мне ведь исполняется восемь лет.



Больше им не удалось поговорить о дне рождения, потому что... по лестнице поднялся пожарный, взял Малыша на руки и стал спускаться.



Внизу на улице вся семья и много чужих людей ждали Малыша. Папа взял Малыша на руки и понёс домой, крепко прижимая к себе.



А на следующее утро был день рождения Малыша. Распахнулась дверь, и в его комнату вошли папа, мама, Боссе и Бетан.



Перед Малышом поставили поднос с подарками: пирог с горящими свечами, коробку с красками, игрушечный пистолет.



Папа сказал: „Малыш, возле входной двери тебя кто-то ждёт. Он очень хочет с тобой познакомиться“.



Через минуту Малыш держал на руках маленькую коротко-шёрстую таксу. Она лизала ему щёки. Малыш был счастлив!



Пришли гости. Все сели за праздничный стол, и тут послышалось жужжание мотора. В комнату влетел Карлсон.–„Вы уже сидите за столом? Наверно, всё уже съели! – воскликнул он. – Лучший в мире истребитель пирогов – это Карлсон!“



Когда с угощением было покончено и все разошлись, Малыш стал прощаться с Карлсоном: „Милый, милый Карлсон, скоро я уеду в деревню к бабушке. Ты будешь по-прежнему жить на крыше, когда я вернусь?“ – „Конечно! И мы съедим ещё больше пирогов!“



– „Привет, Малыш!“ – „Привет, Карлсон!“ – Ветер раскачивал занавески, а воздух был тёплый, потому что уже наступило лето.



Сценарий А. Ясиновской
Художественный редактор А. Морозов
Редактор Н. Мартынова
Д-68-68
Студия „Диафильм", 1968 г.
Москва, Центр, Старосадский пер., д. № 7

Цветной 0-30